

执拗及其治疗

[中文 - Chinese - صيني]

穆罕默德·本·伊布拉欣·本·阿布杜拉·艾勒图外洁利

翻译: 艾布阿布杜拉·艾哈默德·穆士奎

校正: 李霞

2011 - 1432

IslamHouse.com

﴿ النشوز وعلاجه ﴾

« باللغة الصينية »

محمد بن إبراهيم بن عبد الله التويجري

ترجمة: أبو عبد الله أحمد بن عبد الله الصيني

مراجعة: لي تشنغ شيا

2011 - 1432

IslamHouse.com

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

奉普慈特慈的真主之名

☞-执拗的妇女：就是妻子违背丈夫交付自己应尽的职责。

☞-天性倾向于不愿意付出，却只想获得自己享有的权利，由于这种卑鄙的性格破坏了促进和平。与其相反的宽容取代了它，你需要付出自己应尽义务，满足于及一些适合你的权利，那么，所有的事情都以此得到了改善。

☞-执拗的断法：

执拗：就是违背，是被禁止的，其中有欺辱和拒绝交付权利。

执拗的妻子就是违背丈夫交付自己应尽的职责。

执拗的丈夫就是阻止和拒绝妻子应享有的权利。

如果妻子感到丈夫对她的疏远或回避，而她担心丈夫离开自己，她可以放弃自己的权利，或夜宿权，或生活费用，或服饰，或其它东西，丈夫可以接受她的要求，这样做对他俩并没有罪恶，这比离婚，以及每天的纠纷和争吵更好。清高的真主说：

قال الله تعالى: ﴿وَإِنْ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُورًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَالصُّلْحُ خَيْرٌ وَأُحْضِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ وَإِنْ تُحْسِنُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا﴾ [النساء/١٢٨].

【[128]如有妇女，恐遭丈夫的鄙弃或疏远，那么，他们俩的和解是无罪的；和解是更善的。人性是贪吝所支配的。如果你们行善而且敬畏，那么，真主确是彻知你们的行为的。】^①

^① 《妇女章》第129节

☞-如何对待执拗的妇女：

①-如果妇女表现出执拗的迹象，如：她不应答丈夫同床或同房的邀请，或厌烦地应答丈夫的邀请，或厌恶对她的劝诫，那么，让她应当敬畏伟大尊严的真主，以最容易的方式教导她最容易的礼节。如果她坚持要为所欲为地分床而睡，那么，她的分居以三天为限。

如果她顽固不化可以非重刑地打其十鞭子，或少于十鞭，但不允许打她的脸，也不允许使其难看。如果根据上述情况实现了宗旨，妇女服从了，那么，就应当放弃对她过去的指责。清高的真主说：

قال الله تعالى: ﴿الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ ۗ فَالصَّالِحَاتُ قَانِتَاتٌ حَافِظَاتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ ۗ وَاللَّي تَخَافُونَ ذُنُوبَهُنَّ ۚ فَعِظُوهُنَّ وَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاصْرَبُوهُنَّ ۗ فَإِنِ اطَّعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا كَبِيرًا ﴿٣٤﴾ [النساء / ٣٤].

【[34]男人是维护妇女的，因为真主使他们比她们更优越，又因为他们所费的财产。贤淑的女子是服从的，是借真主的保佑而保守隐微的。你们怕她们执拗的妇女，你们可以劝戒她们，可以和她们同床异被，可以打她们。如果她们服从你们，那么，你们不要再想法欺负她们。真主确是至尊的，确是至大的。】^①

②-如果丈夫和妻子都声称对方欺负自己，妻子顽固地坚持她的暴虐和不良的行为，而无法修复他俩的关系时，那么，法官当从他俩的亲戚中各推选一个公证人，以此进行和解，和好或分离，补偿或没有补偿。

^① 《妇女章》第 34 节

③-如果两个公证人没有达成一致，或者没有找到两个公证人，而夫妻之间又不能善待对方，那么，法官考虑他俩的情况，解除他俩的婚姻关系，法官根据法律立场判决有没有补偿，以此消除伤害和罪恶。清高的真主说：

قال الله تعالى: ﴿وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَأَبْعَثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِيهِ وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ يُرِيدَا إِصْلَاحًا يُوَفِّقُ اللَّهُ بَيْنَهُمَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا﴾ [النساء/٣٥].

【[35]如果你们怕夫妻不睦，那么，你们当从他们俩的亲戚中各推一个公证人，如果两个公正人欲加以和解，那么，真主必使夫妻和睦。真主确是全知的，确是彻知的。】^①

^① 《妇女章》第 35 节